

CINEMATECA PORTUGUESA–MUSEU DO CINEMA
HISTÓRIAS DO CINEMA: BERNARD EISENSCHITZ / NICHOLAS RAY
15 a 19 de fevereiro de 2016

SESSÕES-CONFERÊNCIA | APRESENTADAS E COMENTADAS POR BERNARD EISENSCHITZ

AS INTERVENÇÕES DE BERNARD EISENSCHITZ SÃO FEITAS EM INGLÊS

ALINHAMENTO DO PROGRAMA ENTRE 15 E 19 DE FEVEREIRO

THEY LIVE BY NIGHT | ON DANGEROUS GROUND | BITTER VICTORY | WIND ACROSS THE
EVERGLADES | WE CAN'T GO HOME AGAIN

segunda-feira, 15 de fevereiro, 18h

THEY LIVE BY NIGHT / (Os Filhos da Noite) / 1948

Realização: Nicholas Ray / **Argumento:** Charles Schnee e Nicholas Ray (não creditado), baseado no romance *Thieves Like Us* de Edward Anderson / **Fotografia:** George E. Diskant / **Música:** Leigh Harline / **Direção Musical:** Constantin Bakaleinikoff / **Canção:** “Your Red Wagon”, letra e música de Richard M. Jones, Don Raye e Gene DePaul / **Direção Artística:** Albert S. D’Agostino e Al Herman / **Décors:** Darell Silvera e Maurice Yates / **Montagem:** Sherman Todd / **Interpretação:** Farley Granger (Bowie), Cathy O’Donnell (Keechie), Howard da Silva (Chickhamaw), Helen Craig (Mattie), Jay C. Flippen (T-Dub), Will Wright (Mobley), Marie Bryant (a cantora mexicana), Ian Wolfe (Hawkins, o homem do Registo Civil), Harry Harvey (Hagenheimerr), Jim Nolan (Schreiber), Teddy Infuhr (Alvin), etc.

Produção: John Houseman para Dore Schary e a RKO / **Distribuição:** RKO / **Cópia:** da Cinemateca Portuguesa-Museu do Cinema, 16mm, preto e branco, legendada em português, 95 minutos / **Estreia Mundial:** 28 de junho de 1948, em Londres / **Estreia em Portugal:** 15 de agosto de 1950, no cinema Capitólio.

terça-feira, 16 de fevereiro, 18h

ON DANGEROUS GROUND / (Cega Paixão) / 1952

Realização: Nicholas Ray / **Argumento:** A. I. Bezzerides, baseado numa adaptação de A. I. Bezzerides e Nicholas Ray do romance *Mad With Much Heart* de Gerald Butler / **Fotografia:** George E. Diskant / **Direção Artística:** Albert S. D’Agostino e Ralph Berger / **Décors:** Darrell Silvera e Harley Miller / **Música:** Bernard Herrmann / **Direção Musical:** Constantin Bakaleinikoff, com Virginia Majewski como solista em “viola d’amore” / **Montagem:** Roland Gross / **Som:** Phil Brigandi e Clem Portman / **Interpretação:** Robert Ryan (Jim Wilson), Ida Lupino (Mary Malden), Ward Bond (Walter Brent), Anthony Ross (Pete Santos), Ed Begley (Capitão Brawley), Ian Wolfe (Correy), Frank Ferguson (Willow), Gus Schilling (Lucky), Cleo Moore (Myrna), Olive Carey (Mrs. Brent), etc.

Produção: John Houseman para RKO (Howard Hughes) / **Distribuição:** RKO / **Cópia:** da Cinemateca Portuguesa-Museu do Cinema, 35mm, preto e branco, legendada em português, 82 minutos / **Estreia Mundial:** 12 de fevereiro de 1952 / **Estreia em Portugal:** 3 de julho de 1952, no Cinema Politeama.

quarta-feira, 17 de fevereiro, 18h

BITTER VICTORY / (Cruel Vitória) / 1957

Realização: Nicholas Ray / **Argumento:** René Hardy, Gavin Lambert e Nicholas Ray, baseado no romance *Amère Victoire* de René Hardy / **Fotografia:** Michel Kelber / **Direcção Artística:** Jean D'Eaubonne / **Música:** Maurice Le Roux / **Montagem:** Leonide Azar / **Interpretação:** Richard Burton (Capitão Leigh), Curd Jurgens (Major Brand), Ruth Roman (Jane Brand), Raymond Pellegrin (Mokrane), Christopher Lee (Sargento Barney), Summer Williams (Anderson), Fred Matter (Lutze), Sean Kelly (Tenente Barton), Anthony Bushell (General Patterson), Christian Melson (Perkins), Alfred Burke (Major Callander), Raoul Delfosse (Kassel), Ramon de Larrocha (oficial alemão), etc.

Produção: Paul Graetz para Transcontinental Films S.A. e Robert Lafont-Productions / **Cópia:** da Cinemateca Portuguesa-Museu do Cinema, 35mm, preto e branco, CinemaScope, legendada em português, 102 minutos / **Estreia Mundial:** 12 de setembro de 1957, no Festival de Veneza / **Estreia em Portugal:** 30 de maio de 1958, no Cinema Éden.

quinta-feira, 18 de fevereiro, 18h

WIND ACROSS THE EVERGLADES / (A Floresta Interdita) /1958

Realização: Nicholas Ray / **Argumento:** Budd Schulberg, baseado no conto da sua autoria *Across the Everglades* / **Fotografia:** Joseph Brun / **Direcção Artística:** Richard Sylbert / **Décors:** Ernest Zatorsky / **Guarda-Roupa:** Frank Thompson / **Montagem:** George Klotz e Joseph Zigman / **Música:** (não creditada) / **Interpretação:** Burl Ives (Cottonmouth), Christopher Plummer (Walter Murdoch), Gypsy Rose Lee (Mrs Bradford), Chana Eden (Naomi), Tony Galento (Beef), Sammy Renick (Loser), Summer Williams (Windy), Emmett Kelly (Bigamy Bob), Frank Rothe (Howard Ross Morgan), Pat Henning (Sawdust), Cory Osceola (o índio, Billy "One Arm"), Toby Bruce (Joe Bottles), Howard J. Smith (George Leggett), Peter Falk (o "escritor"), Mary Osceola (e mulher do índio), Fred Grossinger (Slowboy), George Voskovec (Aaron Nathanson), Brad Bradford (Thumbs), etc.

Produção: Stuart Schulberg para a Warner Brothers / **Cópia:** da Cinemateca Portuguesa-Museu do Cinema, 35mm, technicolor, legendada português, 93 minutos / **Estreia Mundial:** 11 de setembro de 1958 / **Estreia em Portugal:** 18 de agosto de 1959, no Cinema Alvalade.

sexta-feira, 19 de fevereiro, 18h

WE CAN'T GO HOME AGAIN / 1973-1980

Realização: Nicholas Ray / **Argumento:** Nicholas Ray, Susan Ray / **Fotografia:** Nicholas Ray / **Montagem:** Nicholas Ray / **Equipa Técnica:** Estudantes de Cinema do Harpur College de Binghamton (N.Y.) / **Música:** Nicholas Ray, Norman e Suzy Zamcheck / **Colaboração:** Denny Fischer, Susan Ray, Leslie Levinson, etc. **Interpretação:** Nicholas Ray, Leslie Levinson, Denny Fischer, Tom Farrell, Jane Heymann, Richie Bock, etc.

Produção: A FILM BY US / **Cópia:** Digital, versão restaurada em 2011, no contexto das comemorações do centenário do nascimento de Nicholas Ray, pela Nicholas Ray Foundation sob a supervisão de Susan Ray, colorida, legendada eletronicamente em português, 90 minutos / **Estreia da 1ª versão:** maio de 1973, no Festival de Cannes / **Estreia da 2ª versão:** fevereiro de 1980, no Festival de Roterdão / **Estreia desta 3ª versão:** setembro de 2011, Festival de Veneza (68ª Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica), La Biennale di Venezia 2011) / **Inédito comercialmente em Portugal** / **Primeira exibição no nosso País:** 28 de novembro de 1980, no Grande Auditório da Fundação Calouste Gulbenkian / **Primeira exibição desta versão na Cinemateca:** 27 de janeiro de 2012, "We Can't Go Home Again – Integral Nicholas Ray".